

| | | | |
|-----------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------|------------------------|
| DE/ Produktdatenblatt | EN/ Product fiche | ES/ Ficha de producto | HR/ Informacijski list |
| IT/ Scheda prodotto | FR/ Fiche produit | SL/ Podatkovna kartica | NL/ Productkaart |
| DE / Name oder Warenzeichen des Lieferanten | | ES / nombre o marca comercial del proveedor | |
| IT / nome o marchio del fornitore | | SL / ime dobavitelja ali blagovna znamka | |
| EN / supplier's name or trademark | | HR / naziv ili zaštitni znak dobavlja a | |
| FR / le nom du fournisseur ou la marque commerciale | | NL / de naam van de leverancier of het handelsmerk | |

HAAS+SOHN

| | |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| DE/ Modellkennung des Lieferanten | ES/ identificador del modelo del proveedor |
| IT/identificativo del modello del fornitore | SL/ dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela |
| EN/supplier's model identifier | HR/ dobavlja eva identifikacijska oznaka modela |
| FR/ modèle donnée par le fournisseur | NL/ de typeaanduiding van het model van de leverancier; |

Viking 468.50 EZ

| | |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| DE/ Energieeffizienzklasse des Modells | ES/la clase de eficiencia energética del modelo |
| IT/la classe di efficienza energetica del modello | SL/ razred energijske u inkovitosti modela |
| EN/the energy efficiency class of the model, | HR/ razred energetske u inkovitosti modela |
| FR/ la classe d'efficacité énergétique du modèle | NL/ de energie-efficiëntieklasse van het model |

D

| | |
|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| DE / direkte Wärmeleistung in kW | ES/la potencia calorífica directa en kW |
| IT/la potenza termica diretta in kW | SL/ neposredna izhodna toplotna mo v kW |
| EN/the direct heat output in kW | HR/ izravni toplinski u inak u kW |
| FR/ la puissance thermique directe en kW | NL/ de directe warmteafgifte in kW |

5,0 kW

| | |
|---------------------------------------|----------------------------------------|
| DE / Energieeffizienzindex | ES/ el índice de eficiencia energética |
| IT/indice di efficienza energetica | SL/ indeks energijske u inkovitosti |
| EN/the energy efficiency index | HR/ indeks energetske u inkovitosti |
| FR/ l'indice d'efficacité énergétique | NL/ de energie-efficiëntie-index |

72,00

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| DE / Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung sowie gegebenenfalls bei Mindestlast | |
| IT/efficienza utile alla potenza termica nominale e al carico minimo, se applicabile | |
| EN/the useful energy efficiency at nominal heat output, and at minimum load if applicable | |
| FR/ le rendement utile à la puissance thermique nominale et, le cas échéant, à la charge minimale | |
| ES/ la eficiencia energética útil a potencia calorífica nominal y carga mínima, si procede | |
| SL/ izkoristek energije pri nazivni izhodni toplotni mo i in, e je primerno, najmanjši obremenitvi | |
| HR/ korisna energetska u inkovitost, pri nazivnom toplinskom u inku i minimalnom toplinskom optere enju, ako je primjenjivo | |
| NL/ het nuttig rendement bij nominale en, in voorkomend geval, bij minimale warmteafgifte | |

81,00 % / 0,00 %

DE / Die Brandschutz- und Sicherheitsabstände zu brennbaren Baustoffen müssen unbedingt eingehalten werden! Der Feuerstätte muss immer ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können. Luftabsaugende Anlagen können die Verbrennungsluftversorgung stören!

IT / Tutte le distanze di sicurezza dai materiali da costruzione infiammabili e le misure di protezione antincendio devono essere rispettate. La camera di combustione deve sempre essere alimentata da una quantità di aria comburente sufficiente. I sistemi di aspirazione forzata dell'aria possono interferire con l'alimentazione dell'aria di combustione!

EN / The fire protection and safety distances to combustible building materials must be complied! The combustion chamber must always be able to supply sufficient combustion air. Air-sucking systems can interfere with the combustion air supply!

FR / Les protections incendies et les distances de sécurité aux matériaux combustibles doivent être strictement respectées! L'appareil doit toujours avoir suffisamment d'air comburant, les VMC peuvent perturber l'alimentation en air comburant!

ES / La distancia de seguridad y protección contra incendio a los materiales inflamables deben ser cumplidas. La cámara de combustión tiene que tener siempre suficiente aire de combustión. Los sistemas de extracción de aire pueden interferir con el aire de combustión.

SL / Razdalje za protipožarno zaš ito in varnostnih dovoljenj naprav gorljivih materialov, morajo biti prepri ani, da se upoštevata! Kuriš a mora biti vedno sposoben priti dovolj zraka za sagorjevanje. Ure aji sesalni zrak lahko moti dotok zraka za zgorevanje!

HR / Rastojanja zbog zaštite od požara i sigurnosna rastojanja ure aja od zapaljivih materijala moraju se obavezno uvažavati! U ložište uvijek mora mo i dolaziti dovoljno zraka za sagorjevanje. Ure aji za usisavanje zraka mogu smetati dotoku zraka za sagorjevanje!

NL / De voorwaarden voor brandwerendheid en afstanden tot brandbare materialen moeten nageleefd worden! Zorgt u ervoor dat de brandkamer altijd voldoende verbrandingslucht krijgt. Lucht-afzuigsystemen kunnen invloed hebben op de verbrandingslucht toevoer!